

УДК 81'367.4

Р. Н. НАЗАР

ГОУ ВПО «Донбасская национальная академия строительства и архитектуры»

ИНТЕРВЬЮ КАК РАЗНОВИДНОСТЬ КОММУНИКАЦИИ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ СТИЛИСТИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Аннотация. В статье рассмотрено интервью как одна из разновидностей коммуникации. Проанализированы виды и цели интервью. Подобран примерный план подготовки и проведения интервью. Выявлены функциональные стили русского языка, в которых интервью употребляется наиболее часто.

Ключевые слова: интервью, коммуникация, функциональный стиль, беседа, русский язык.

В современной лингвистике интервью, как вид коммуникации, обозначается как беседа.

Данный вопрос изучали многие лингвисты, такие как А. Н. Васильева, В. Д. Пельт, М. С. Черепанов, Г. Я. Солганик и др.

Интервью позволяет информировать общественность о различных событиях, важных начинаниях, узнать мнение по тому или иному вопросу, привлечь внимание к актуальной проблеме. *Интервью* происходит от англ. *interview* – «встреча, беседа» и обозначает: 1) форму творческого сотрудничества журналиста и собеседника (собеседников), имеющего непосредственное отношение к предмету беседы; 2) публицистический жанр, представляющий беседу журналиста (группы журналистов) с одним или несколькими лицами; 3) предназначенная для печати, радио, телевидения или Интернета беседа журналиста с каким-либо лицом, изложение беседы корреспондента с человеком, мысли или комментарии которого по определенным актуальным вопросам жизни вызывают общественный интерес.

Интервью имеет свои задачи, специфику, композиционно-стилистические особенности. Целью интервью является: 1) получить и сообщить читателю (слушателю) новые, неизвестные ранее факты о важном, интересном для многих событии; 2) проанализировать, прокомментировать факты; 3) познакомить читателей (слушателей) с мнением собеседника по какому-то вопросу.

В интервью часто присутствуют два участника – интервьюер (как наиболее активный партнер) и интервьюируемый. От интервьюера требуется умение вести, тактично направлять беседу, выяснять мнение, точку зрения собеседника, задавая основные и наводящие вопросы. Он решает вопрос о теме, характере беседы. От него в немалой степени зависит глубина проникновения в суть затронутого вопроса, предметность ответов. В ходе интервью выясняется существенное и менее значительное, второстепенное. Иногда интервьюируемый отклоняется от темы, слишком подробно говорит об одном и скупое о другом. Задача интервьюера – отобрать в беседе нужное, представляющее интерес для получателя информации, для широкой общественности. В ряде случаев интервьюер высказывает своё мнение и оперирует фактами, от него зависит и придание интервью определённой формы. Интервью можно подразделить на группы – *интервью-сообщение* (передача информации), *интервью-мнение* (выяснение точки зрения, комментарий), и *критические интервью* [1, с. 40].

Процесс подготовки к интервью (план) состоит в следующем:

1. Необходимо как можно глубже вникнуть в сущность, тему той проблемы или события, о котором пойдёт речь.
2. Важно по различным источникам составить мнение о будущем собеседнике.
3. Разработать стратегию проведения интервью.
4. Правильно выбрать время и, возможно, место и тип проведения беседы.

© Р. Н. Назар, 2017

За последние годы интервью стало каждодневным явлением в коммуникации современного человека.

Рассмотрим использование интервью в функциональной стилистике современного русского языка.

Интервью принадлежит к группе информационных жанров публицистического стиля и его назначение – предоставить из авторитетных источников достоверные свидетельства, новую информацию о фактах, событиях. Сейчас этот жанр очень популярен, в чем можно убедиться, просматривая очередные номера газет, журналов, смотря телевидение или Интернет – почти в каждом из них можно встретиться с интервью. Это могут быть разные по образу изложения материалы (в зависимости от темы, объекта, целевой установки).

Существуют различные виды интервью. Наиболее распространенные среди них – *интервью-монолог* и *интервью-диалог*, *интервью с самим собой*.

Простейшим, конечно, является интервью-монолог, когда на вопрос корреспондента следует целое произведение-ответ:

Интервью с работодателем: секреты компании Good Logistics

Логистика – отрасль бизнеса, которая успела за последние годы пережить и взлеты, и падения. Что помогает новым игрокам завоевывать этот непростой рынок – мы спросили у **директора компании Good Logistics Ольги Гусак**.

– Ольга, расскажите, пожалуйста, что стало причиной основания компании? Не страшно было организовывать бизнес в достаточно нестабильной сфере?

– Компания Good Logistics – это цель, к реализации которой мы шли постепенно.

Good Logistics на рынке с 2014 года, но те, кто стоял у истоков, имеют опыт работы в этой сфере более 5–7 лет. Два года – небольшой срок, но за этот период нам удалось построить такую команду, которую другие компании не построили и за 10 лет. Мы собрали только тех людей, которые отлично знали свою область работы и могли эффективно взаимодействовать с другими членами команды. А когда вокруг тебя такие профессионалы – страшно должно быть конкурентам.

Не скрою, были и сложные моменты, когда приходилось расставаться с ключевыми сотрудниками. Но, как показала практика, это шло на пользу обеим сторонам. Через некоторое время к нам присоединялись другие люди, которые ещё лучше чувствовали и проявляли себя на освободившихся позициях.

Если говорить о целях и причинах возникновения нашей компании, то их несколько. С одной стороны – это тяга к предпринимательству, с другой – желание делать больше и лучше. На тот момент мы уже видели основные проблемы логистических компаний Украины и у нас был свой план, как их решить. Можно сказать, что это и послужило основным толчком для движения в данном направлении. Оставалось сделать только первый шаг.

Есть старое и сильно избитое выражение, что-то вроде «Кризис – это время возможностей». В нашем случае это действительно так. Мы не жалуемся на кризис, мы его используем! Это прекрасное время, чтобы оттачивать процессы и запускать новые направления. Некоторое время назад мы запустили собственный сервис по перевозке сборных грузов морем, что позволило нам снизить цены на доставку и замкнуть на себе большинство других логистических компаний. Иными словами, даже если клиент выбирает другую компанию, есть большая вероятность, что в конечном итоге именно мы и будем везти его груз. А буквально несколько недель назад мы запустили доставку сборных грузов из Европы автомобильным транспортом, она же LTL сервис. Суть услуги заключается в перевозке небольших партий грузов из стран Европы в Украину с консолидацией на складах в Польше... (Татьяна Пашкина, rabota.ua, дата обращения: 06.02.2017 г., 12.09).

Такой материал по своей структуре и характеру приближается к статье, корреспонденции. Задача интервьюера – передать рассказ с сохранением особенностей языка собеседника. Сюда можно отнести короткие и оперативные заявления и сообщения представителей официальных органов, учреждений и т. п.

Интервью-диалог – это изложение всей беседы в форме вопросов и ответов. При этом, конечно, очередной вопрос органически вытекает из предыдущего ответа и таким образом шаг за шагом реализуется цель беседы. Количество и характер вопросов зависит от темы беседы, некоторые из вопросов возникают во время непринужденного разговора, но основные вопросы нужно подготовить раньше времени. Ставим цель узнать от собеседника о том, что интересует общественность, важно направить беседу в русло проблем, которые должны найти отображение в газете, радио- или телевизионной передаче. Вопросы должны быть лаконичными, четкими, а ответы – основательными, развернутыми.

Напрасные траты: как перестать выбрасывать еду

По данным Росстата, домохозяйства страны выбрасывают в среднем четверть купленных свежих фруктов, 15 % мясных консервов и 20 % картофеля и муки. Это притом, что 70 % семейного бюджета чаще всего тратится именно на еду. Как избавиться себя от ненужных расходов – в студии телеканала «МИР 24» рассказал заместитель директора Института актуальной экономики Иван Антропов.

В чем причина такой расточительности?

Антропов: Говорить о том, что люди зажрались, думаю, к России неприменимо. Для России выброс продуктов – это вынужденная мера. Сказываются некачественные продукты, склонность к запасам, боязнь за будущее. Люди покупают больше, чем могут съесть.

Чем богаче страна, тем расточительнее ее жители?

Антропов: Такая тенденция, несомненно, есть. Хорошие доходы позволяют более беспечно относиться к покупкам... ([4]).

Существует и такой вариант интервью, когда беседу ведут оба или несколько участников и каждый из них высказывает свою мысль по поводу затронутых проблем. Такие беседы отмечаются непринужденностью и искренностью, их с большим интересом воспринимают широкие массы читателей, радиослушателей и телезрителей.

Относительно содержания самого интервью, то здесь может быть использована и дополнительная информация: описание обстановки, в которой ведется разговор, указание на некоторые детали, которые дают возможность представить характер собеседника, комментарии корреспондента и т. п. Однако использование этих приемов нуждается в определенном такте, ощущении меры, творческой подготовки.

Интервью с самим собой – это воображаемый разговор автора с самим собой; ответа на вопрос, им же поставленный; раздумья о жизни или профессиональных интересах, в которых он достиг соответствующих успехов:

Ю. Латынина – Добрый вечер. Юлия Латынина. На самом деле, история, которая меня больше всех на этой неделе лично поразила и потрясла, это, конечно, история Владимира Кара-Мурзы младшего, который опять попал в больницу с отравлением. Опять ничего не понятно, поэтому от некоторых комментариев я воздержусь. Но, все-таки, это очень странная история. Когда в 2015 году Володя Кара-Мурза первый раз попадает в больницу российскую, и врачи говорят: «У него отказывают все органы» как при тяжелейшем внезапном отравлении. Врачи говорят, что у него 5 % вероятность излечения. Владимир, тем не менее, выздоравливает, Владимир ходит с палочкой, Владимиру все советуют уехать из России. Он говорит: «Я не уеду из России».

Я напому, в чем представляет Владимир Кара-Мурза младший главную опасность для властей. Она заключается не в том, что он такой ведущий российский оппозиционер, допустим, как Навальный. Но в том, что это человек, который, как и Немцов очень хорошо принят на Западе, это человек, который участвовал, физически участвовал (это известно) в составлении списка Магнитского. Это человек, который вместе с Немцовым выступал перед Канадским парламентом с просьбой тоже ввести соответствующий список Магнитского. Это человек, который сейчас составлял список Савченко. Ну, мы понимаем, что Трамп ни при каком раскладе список Савченко не примет, но, тем не менее, с точки зрения российских властей Владимир Кара-Мурза младший – это человек, который может многое сделать за рубежом.

И, вот, мы не знаем причины, и в первый раз так, в общем-то, и не была названа нормально причина, так, чтобы она меня устроила, и так, чтобы было всё ясно. Но первый раз Владимир попадает в больницу, совершенно здоровый человек внезапно теряет сознание, внезапно кажется, что у него инфаркт. На самом деле, быстро выясняется, что не инфаркт, что органы отказывают один за другим, что это полиорганный недостаточность. Его чудом вытаскивают с того света.

Сейчас, вот, он был, насколько я понимаю, в Твери. В Твери он как раз показывал фильм про Бориса Немцова, потому что он сказал, что он будет продолжать дело Немцова, он не уедет из-за этого из России. Вот, после фильма был банкет, после этого банкета опять полиорганный недостаточность, опять тяжелейшая ситуация.

Ну, помимо того, что я надеюсь, что, если Володя выживет, он, все-таки, уедет из России, потому что это уже просто стало слишком опасно. Это, ну, как бы, хотелось знать ответ на вопрос, что это такое? Потому что, если это отравление, так же, как, например, была отравлена Политковская... Ну, Политковскую слегка траванули, когда она летела в Беслан, она там не умерла. У нее не было такого, вот, чтобы это был вопрос жизни и смерти. ...то это, я бы сказала, новая степень нелегитимности режима.

Ну и, собственно, более спокойная история с Алексеем Навальным, которого опять в Кирове просят приговорить к условному сроку, который произнес в Кирове прекрасную речь, которую я вам рекомендую. Кстати, я вам также рекомендую посмотреть речь Володи Кара-Мурзы на Freedom Forum в Осло уже после его отравления. Очень волнующую речь, в которой он начинает с рассказа о том, как еще 10-летним мальчиком в 1991 году он видел попытку путча. И он обращает внимание на то, что, казалось бы, у тех людей, которые делали путч, было в руках всё (от армии до силы, до власти), и вдруг, когда народ вышел на улицу и сказал: «Нет», вся эта армия и сила, власть исчезли. «Это, – говорит Володя Кара-Мурза, – тот урок, который я выучил в 10-летнем возрасте»... ([5]).

Разновидностью интервью являются *беседы за «круглым столом», анкетные опросы, пресс-конференции*. В этом случае взгляд на общественно важные проблемы происходит с помощью многих лиц.

Корреспондент не должен навязывать свою мысль или точку зрения собеседнику, ответы надо отображать в материале так, как они прозвучали (но, если интервьюер дает свой комментарий, тогда журналист вправе отстаивать свои мысли, убеждения, возникшие в результате беседы, но это – его слова, а не собеседника) [2, с. 18–20].

Журналист может подключиться к беседам за «круглым столом» и к пресс-конференции в роли участника подготовки или участника разговора, или автора отчетного материала, к анкетированию – в роли организатора.

Журналист может организовать и анкетирование. Распространение анкет позволяет решить сразу несколько задач: выяснить точки зрения многих людей на одни и те же вопросы, то есть общественную мысль, подготовить для газеты большой по объему и значимости материал, найти новых авторов.

Если человеку нечего сказать, то нецелесообразно обращаться к такому жанру, как интервью. С другой стороны, если сам журналист не подготовился к разговору, не знаком с тем, о чем будет идти речь, не умеет сформулировать вопрос так, чтобы заинтересовать собеседника, не умеет быть непринужденным, откровенным, искренним, интервью не выйдет содержательным и интересным.

Очень важно точно изложить запись интервью. Во избежание искажений и ошибок, неточностей, нужно завизировать материал у собеседника (то есть ознакомить с окончательным текстом того, у кого взято интервью, получить его согласие на публикацию). Также интервью может быть одним из элементов репортажа [3].

В других функциональных стилях современного русского языка, как разновидность коммуникации, также используется интервью как самостоятельная единица и как элемент.

Например, в разговорном стиле – это могут быть *телефонная беседа*, когда собеседники задают друг другу вопросы и отвечают на них; *смс-переписка, чат-общение, онлайн видеообщение* по средствам Интернета.

В официально-деловом стиле – *беседа, совещание, переговоры, мозговой штурм, собеседование, анкетирование, телефонные переговоры, переписка* и др.

В конфессиональном стиле – *исповедь*, как разновидность интервью.

В научном стиле – *защита научных работ* (курсовых, дипломных, диссертационных исследований), *сдача зачётов и экзаменов, ответы на вопросы преподавателей*.

Таким образом, интервью используется в различных функциональных стилях русского языка, но как самостоятельный жанр, представляющий собой результат сотрудничества интервьюера и интервьюируемого, – в публицистическом. Интервью обладает особой силой убедительности, сообщает факты и мнения, исходящие от авторитетного лица, чья компетентность и принципиальная позиция не вызывают сомнения. Интервью эмоционально воздействует, позволяет дать представление о личности собеседника, об обстановке, в которой происходила беседа. Интервью отличается многообразием форм и фактов, дающих возможность получить информацию, выразить мнение, раскрыть тему, осмыслить явления действительности.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Газетные жанры [Текст] / В. И. Власов, Б. Д. Дацюк, А. З. Окоороков, Б. И. Стукалин, В. И. Чернышев. – М. : Политиздат, 1971. – 184 с.
2. Мовна модель сучасного інформаційного простору [Текст] : для студентів економічних спеціальностей курс за вибором : Навчальний посібник / Укл. Р. М. Назар. – Макіївка : РВВ ДонНАБА, 2011. – 126 с.
3. Назар, Р. М. Репортажний текст: структура, семантика [Текст] : монографія / Р. М. Назар ; За наук. ред. канд. філол. наук, доцента М. О. Вінтоніва. – Донецьк : Світ книги, 2012. – 156 с.

4. Антропов, Иван. Напрасные траты: как перестать выбрасывать еду [Электронный ресурс] / Иван Антропов / Мир24. – [Б. м. : МТРК «Мир»], 2017. – Режим доступа : <http://mir24.tv/news/society/15670309>.
5. Код доступа [Электронный ресурс] / Юлия Латынина // Эхо Москвы. – [Б. м. : Радиостанция «Эхо Москвы»], 2017. – Режим доступа : <http://echo.msk.ru/programs/code/1921740-echo>.

Получено 18.01.2017

Р. М. НАЗАР
ІНТЕРВ'Ю ЯК РІЗНОВИД КОМУНІКАЦІЇ ФУНКЦІОНАЛЬНОЇ
СТИЛІСТИКИ РОСІЙСЬКОЇ МОВИ
ДОУ ВПО «Донбаська національна академія будівництва і архітектури»

Анотація. У дослідженні розглянуто інтерв'ю як один з різновидів комунікації. Проаналізовано види й цілі інтерв'ю. Підбрано орієнтовний план підготовки й проведення інтерв'ю. Виявлено функціональні стилі російської мови, у яких інтерв'ю вживається найбільш часто.

Ключові слова: інтерв'ю, комунікація, функціональний стиль, бесіда, російська мова.

ROMAN NAZAR
THE INTERVIEW AS A KIND OF COMMUNICATION FUNCTIONAL
STYLISTICS OF THE RUSSIAN LANGUAGE
Donbas National Academy of Civil Engineering and Architecture

Abstract. The study has examined the interview as a form of communication. The types and purpose of interview have been analyzed. A rough plan of preparing and conducting the interview have been chosen. Functional styles of the Russian language in which the interview is used most often, have been found out.

Key words: interview, communication, functional style, conversation, Russian language.

Назар Роман Николаевич – кандидат филологических наук, доцент прикладной лингвистики и межкультурной коммуникации ГОУ ВПО «Донбасская национальная академия строительства и архитектуры». Научные интересы: синтаксис русского и украинского языков, в частности особенности репортажного текста, аббревиация. Работа над составлением двуязычных словарей.

Назар Роман Миколайович – кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики і міжкультурної комунікації ДОУ ВПО «Донбаська національна академія будівництва і архітектури». Наукові інтереси: синтаксис російської та української мов, зокрема особливості репортажного тексту, аббревіація. Робота над укладанням двомовних словників.

Nazar Roman – Ph. D. (Philology), Associate Professor, Applied Linguistics and Intercultural Communication Department, Donbas National Academy of Civil Engineering and Architecture. Scientific interests: syntax in particular features of reporting text, abbreviation. Prosecution of drafting of bilingual dictionaries.